

せいかつじょうほうしこまき

9 2012
月号



こまき市日本語教室の様子
KIAの日本語教室の様子

もくじ

- P2 ●市議会からの お知らせ
- P3 ●金属の分け方 出し方
- アンケートのお知らせ
- P4 ●税金の支払期限
- 市民美術展
- P5 ●お月見まつり と 新能

- P6 ●KIA バスハイク
- KIA 英語に再チャレンジ
- P7 ●KIA スペイン語講座
- KIAジュニア企画イギリス理解講座
- 外国人相談の お知らせ
- 外国人相談員募集

- P8 ●母子検診
- 成人がん検診



市議会からののお知らせ

市議会情報

小牧市議会では、外国人の方々にも市議会で行われていることをより多く知っていただくために、定例会(3月、6月、9月、12月)ごとに、その内容を掲載します。



市議会とは

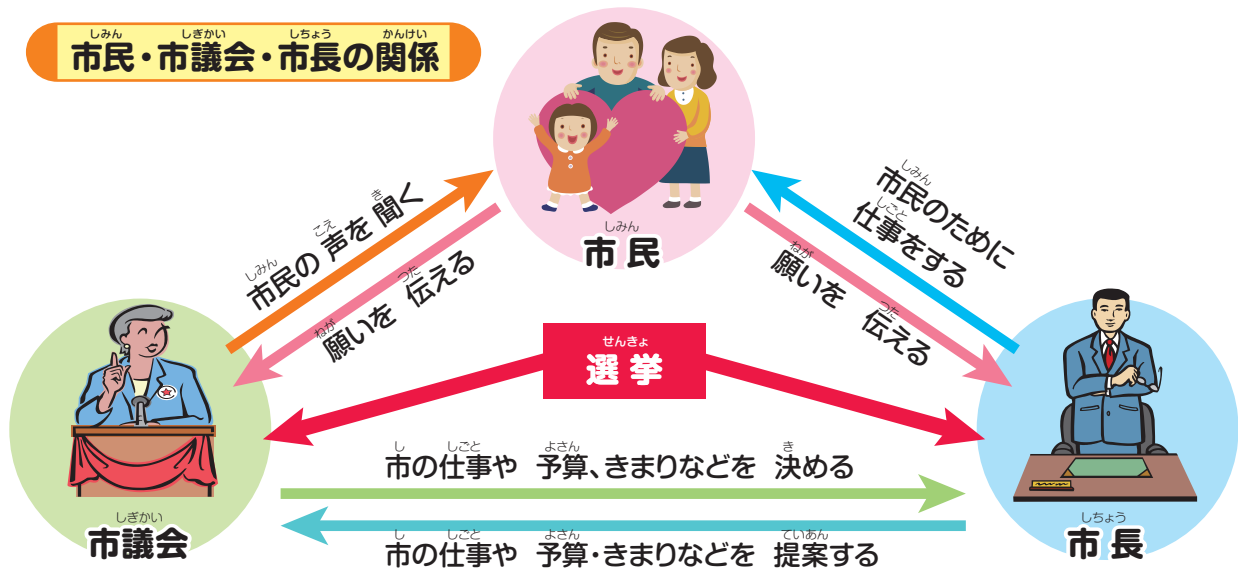
わたし達が住んでいる小牧市を住みよいまちにするためには、市民がみんなで話し合い、意見を出し合って考えるのが望ましいことです。しかし、多くの市民が集まって話し合うことはできません。そこで、市民の中から代表の人たちを選んで話し合いをしてもらいます。この代表に選ばれた人達を小牧市議会議員と言い、市役所の市長達の考えを聞きながら、よりよい小牧市にするために話し合いをするところを小牧市議会と言います。

市議会の役割

- 市議会では、★市の決まり(条例)を決めたり、改めたりします。
- ★市のお金(予算)をどのように使うかを決めます。
- ★市のお金(予算)が正しく使われているか、市の仕事が正しく行われているかを調べます。
- ★国や愛知県などに意見を出します。

★どの仕事も市民の暮らしに繋がりのあることばかりですから、こうしてほしいという要望があれば議員を通じて市議会に意見を言うことができます。

市民・市議会・市長の関係



2012年第2回定例会(6月議会)で決まった主な内容

★7月9日から外国人登録法が廃止となり、住民基本台帳法の適用を受けることとなりました。これにより、同じ世帯に外国人がいる場合も、住民票の1通だけで証明書を出すことができるようになりました。
また、今後は、在留資格、在留期間の変更等があった場合は、入国管理局の届出だけでよくなりました。





資源・ごみの 分け方と 出し方について

今回は[金属類]についてです

対象となるもの



カセットボンベ



スプレー缶



金物類



小型家電

※2012年4月1日から

※縦横高さの いずれか 一边が 60cm以上のものは 粗大ごみ です。
(ごみ集積場には 出せません!)

粗大ごみの出し方

- ① 粗大ごみ受付センターで 電話予約する TEL.0120-530-415
- ② 納付券(シール)を スーパー、コンビニ等で 購入する (1点,1,000円)
- ③ 収集日当日の 8:30までに、オペレーターが 案内した場所へ出す

小型家電とは

電気、電池で 動く すべてのもの



対象外となるもの:

繊維、木などの 複合物
(電気カーペットなど)、
家電リサイクル法定品、パソコン、
粗大ごみ、携帯電話

出し方

① 資源用収集袋(緑色)に 入れ、

② 資源回収場所へ 出す。



※カセットボンベ、スプレー缶は、
火災の危険があるので、使いきり、
必ず 穴を開けて 出して ください。
※ふたは プラスチック製であれば
「プラスチック製容器包装」へ

よく問合せのあるもの



これらは
み~んな「金属類」です!
※縦横高さの いずれか 一边が
60cm以上のものは 粗大ごみ!



問合せ先 廃棄物対策課ごみ減量推進係 TEL0568-76-1187

アンケートのお知らせ

就業構造基本調査

総務省統計局(小牧市)では、10月1日現在で 就業構造基本調査を 実施します。

この調査は、国民の ふだんの 就業・不就業の 状態を こまかく 知ることで、

雇用政策を 始め 経済政策などに 役立つため おこないます。

9月中旬から 調査員が 調査世帯に 伺いますので、調査の 趣旨を ご理解いただき、

調査票への ご記入を お願いします。



問合せ先 情報システム課 TEL0568-76-1106

つぎ ぜいきん しはら きげん がつ にち げつ 次の税金の支払い期限は10月1日(月)です

- こくみんけんこうほけんぜい だいよんき
○国民健康保険税 (第4期)
- かいごほけんりょう だいさんき
○介護保険料 (第3期)
- こうきこうれいしゃいりょうほけんりょう だいにき
○後期高齢者医療保険料 (第2期)

しはら はや しはら るーる まち しはら わす ぼうし こうざ ふりかえ べんり
支払いは 早めに! 支払いの ルールを 守りましょう。支払い 忘れ 防止には、口座振替が 便利です。
ぜいきん こうざ ふりかえ ひど ぜんじつ よきん ざんだが かくにん
税金を 口座振替で 支払う人は、 前日までに 預金残高を 確認 してください。

へいじつ ひるま いそが ぜいきん はら ひと 平日の 昼間は 忙しいため 税金を 払うことが できない 人

1. 市役所 収税課では、**本庁舎(新庁舎)2階で、日曜日**に 税金の相談、支払窓口を 開いています。
◎日時 / 9月9日(日曜日) 9月23日(日曜日) 8:30から17:15まで
2. 小牧駅出張所では、**毎日** 税金の 支払窓口を 開いています。
都合の 良いときに 利用して ください。
◎取扱時間は、**8:30から17:15まで**
※小牧駅出張所の 休業日は 年末年始です。
3. バーコード付きの 納付書なら コンビニエンスストアでも 税金を 支払うことが できます。 ※納付書の 納付期限内に 限ります。



問い合わせ先 収税課 TEL0568-72-2101 (代表) 内線276~279 TEL0568-76-1117 / 0568-76-1118 (直通)



しみんびじゅつてん さくひんほしゅう 市民美術展 作品募集



- 部門** ぶもん 日本画・洋画・彫塑工芸・書道・写真
- 対象** たいしゅう 小牧市に 住んでいる・小牧市で 仕事をしている・小牧市の 学校で 勉強を している人 または 市内の 美術団体などに 入っている人 (中学生以下を 除く) で 各部門 一人 1点 未発表の ものに 限る。 募集要項を 確認の上、 出品して ください。
- 表彰** ひょうしょう 市長賞など **展示場所** てんじばしょ まなび創造館アリーナ、市民ギャラリー
- 受付・搬入日時** うけつけ はんにゅう にちじ 10月22日(月) 15:00~20:00までに、 出品申込書 (文化振興課、東部・味岡・北里の 各市民センター、市民会館、まなび創造館、中部公民館、勤労センターに用意)、 作品を まなび創造館 市民美術展 受付会場へ。 ※搬出 11月4日 (日) 16:15~18:00
- 展示日時** てんじにちじ 10月28日(日)~11月4日(日) 10:00~19:00 (11月4日は16:00まで)

問い合わせ先 文化振興課 TEL.0568-76-1188

へいせい ねんど こまきやま つきみ
平成24年度 小牧山お月見まつり



日本では、秋に月を眺めて楽しむ「月見」という文化があります。
 毎年この季節に、小牧山で月見に関係するおまつりをします。
 楽しいイベントがたくさんある小牧山お月見まつりに、みなさんで来てください。



日時 平成24年9月29日(土) 16:30~20:30 ※雨が降ったら中止します。

場所 小牧山

小牧山会場 こまきやまかいじょう

●**月見汁の配布** 1,000食 限定 17:30~ 無くなったら 終わります。 **チャリティー**

小牧市で生まれた名古屋コーチン(美味しい鶏肉)の月見汁を食べることができます。

●**月見茶会** 先着250名様 17:00~ 無くなったら 終わります。 **1服300円**

日本の文化である「茶の湯」を行います。お抹茶を飲みながら月を眺めるのも楽しいでしょう。

●**観月会** 天体望遠鏡を使って月を見ることができます。 **19:00頃~20:30 無料**

普段とは違った迫力ある月を見てください。



◆**山頂・歴史館** さんちやう・れきしかん

●**歴史館 夜間 無料 開放** 16:30~21:00 (入館は20:30まで)

いつも夜には入ることのできない歴史館の展望台から、美しい夜景を見ることができます。

同時開催 どうじかいさい

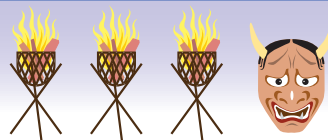
◆**小牧山新能** こまきやま たきぎのう 主催：小牧山新能実行委員会 しゅざい：こまきやまたきぎのうじつこういんかい

◆**ランドマークフェスタ2012** らんどまーく ふゑすた2012 主催：(社)小牧青年会議所 しゅざい：しゃだんほうじん こまきせいねんかいぎしよ

●**小牧山山道のライトアップ** 市内の幼稚園・保育園に通う子どもたちが作ったドリーム灯籠で、史跡公園から山頂までの道をライトアップします。

●**「ドリーム灯籠」の手作り体験コーナー** 18:00~20:00 ほりのうちたいいくかんまへ 堀の内体育館前

問い合わせ先 小牧市観光協会 TEL.0568-76-1172



こまきやま たきぎのう
小牧山新能



演目 観世流・能「吉野天人」 和泉流・狂言「佛師」 観世流・能「土蜘蛛」

日時 9月29日(土) 18:00~ (16:00から入ることができます。)

場所 小牧山史跡公園
 雨が降った時は、小牧市市民会館で開催します。※演技の最中に雨が降った時は、中止です。

料金 無料 注意：ビデオや写真の撮影は禁止します。

問い合わせ先 文化振興課 TEL.0568-76-1188





ばすはいく

KIAバスハイク

バスにのって
日本を知ろう!

やきものが有名な常滑を歩きながら、
ともだちをつくりませんか?
焼き物に絵をつける体験もできますよ。
ねこの絵付け体験にも挑戦しよう!



日時 9月22日(土・祝) 9:00~17:00

場所 常滑 やきものさんぽ道・ねこの人形に絵をつける体験、南知多。

対象 18歳以上の小牧市に住んでいる・小牧市で仕事をしている・小牧市の学校で勉強している人。または KIA会員。

定員 25名 ※25人より多くなったらくじ引きで選びます。

料金 会員 2,000円、会員ではない人 3,000円

申込み 2012年9月1日(土)~2012年9月11日(火)

- ①住んでいる所 ②なまえ ③とし ④でんわばんごう
⑤国のなまえを KIAへ電話、FAX、E-mailするか、来てください。

(9:00~17:00 日・月曜日・祝日及び12:00~13:00を除く)



問い合わせ

小牧市国際交流協会 (KIA) 事務局

TEL0568-76-0905 FAX0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

KIA 英語基礎講座のおしらせ

英語をもう一度勉強しませんか?

初級クラスは 海外旅行で使える英語を勉強します。

中級クラスは 全部英語で勉強します。



日時 (全部で10回) 初級クラス 9/25~11/27 (毎週火曜日) 13:00~15:00

中級クラス 9/27~11/29 (毎週木曜日) 10:00~12:00

場所 市民館4階 チェスルーム

対象 小牧市に住んでいる・小牧市で仕事をしている・小牧市の学校で勉強をしている人 または KIA会員で 18歳以上の 人

定員 初級・中級 それぞれ 16名

料金 会員3,000円 会員ではない人6,000円 ※この他に本のお金が 2,500円必要
いつでも会員になれます。(個人年会費 1口 2,000円)

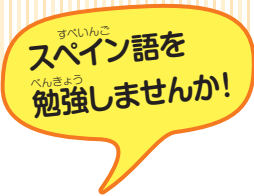
申込み 9/11(火) 9:00~17:00 までに お金を持って 市国際交流協会(小牧市公民館4階)へ来てください。 ※12:00~13:00、日曜日・月曜日・祝日は お休み。

問い合わせ

小牧市国際交流協会 (KIA) 事務局

TEL0568-76-0905

KIA ス페인語 入門講座



- 講師** 桑垣 ミッシェル 先生 (Ms. Michelle Kuwagaki)
- 日時** 10月3日～12月5日 全10回 毎週水曜日 19:00～21:00
- 場所** 小牧市 公民館4階 ローズルーム
- 対象** 15歳以上の 小牧市に 住んでいる・小牧市で 仕事をしている・小牧市の 学校で 勉強を している人 または KIA会員
- 定員** 16名(先着順) ※申込が 6人より 少ないときは 止めます。
- 料金** 会員3,000円、一般6,000円 (含テキスト代)
- 申込み** 2012年9月4日(火)～2012年9月21日(金) 9:00～17:00 (日・月・祝日、12:00～13:00はお休み) お金を持って、小牧市国際交流協会(KIA)へ来てください。



問合せ先 小牧市国際交流協会(KIA)事務局 TEL0568-76-0905

KIA ジュニア企画 イギリス理解講座

技あり!! 英国式オリンピック!!



- 英語の クイズを 通して 振りかえって みませんか。
- 無料** むりょう
- 日時** 2012年9月30日(日) 14:00～16:00
 - 場所** 味噌市民センター 視聴覚室
 - 定員** 40名(要予約先着)
 - 対象** 小牧市に 住んでいる・小牧市で 仕事をして いる・小牧市の 学校で 勉強を している人 または KIA会員で 小学校5年生 以上、18歳以下の人 *親子参加は ご相談 ください。
 - 申込み** 9月4日(火)～9月21日(金) 9:00～17:00 (日・月・祝日、12:00～13:00を 除く) 電話・FAX・Eメールで。 ※FAX、E-mail の場合は 氏名・年齢 又は 学年・住所・電話番号・会員 又は 一般を 明記し お申込 下さい。

問合せ先 小牧市国際交流協会(KIA)事務局 小牧市二丁目107番地市公民館4階 TEL0568-76-0905 FAX0568-71-8396 E-mail: kia@ma.ccnw.ne.jp

外国人相談窓口のお知らせ

小牧市役所 本庁舎(新庁舎) 2階 生活交流課内 9:00～17:00 (12:00～13:00除く)

ポルトガル語 月～金 **スペイン語・英語 月・火・木**

そのほか、保険年金課と 子育て支援課に ポルトガル語 (9:00～17:00)、福祉課に ポルトガル語 (9:30～16:30)、市民課に 中国語 (9:00～16:30)の 対応可能な 職員が います。

外国人相談員募集 ポルトガル語と日本語での 通訳・相談 及び 翻訳業務

- 内容** 月～金 9:00～17:00 (12:00～13:00 除く) **人数** 1名
- 対象** ワードや エクセルが 仕事上で 使用できる レベルの人 20歳以上の人
- 勤務地** 小牧市役所 本庁舎2階 生活交流課内 **時給** 1,600円
- 応募** 後日(10月予定)、面接があります。 **期間** 11月1日から2月28日

問合せ先 生活交流課 TEL.0568-76-1173

検診のお知らせ

問合先 保健センター TEL.0568-75-6471

母子健診等カレンダー

※親子(母子)健康手帳を忘れずにお持ちください。

※対象の方には事前にお手紙をお送りいたしますので、受付時間の詳細はそちらでご確認ください。



行事名	期日	場所	時間	対象・内容・申込みなど
4か月児健康診査および BCG接種、母親歯科健診	9月11日(火)	保健センター	13:05~13:55	2012年5月1日~9日生まれ
	9月18日(火)			2012年5月10日~18日生まれ
	9月25日(火)			2012年5月19日~25日生まれ
	10月2日(火)			2012年5月26日~31日生まれ
1歳6か月児健診	9月7日(金)	保健センター	13:05~14:15	2011年3月1日~13日生まれ
	9月14日(金)			2011年3月14日~23日生まれ
	9月21日(金)			2011年3月24日~31日生まれ
2歳3か月児歯科健診	9月6日(木)	保健センター	9:00~10:10	2010年6月1日~15日生まれ
	9月27日(木)			2010年6月16日~30日生まれ
3歳児健診	9月5日(水)	保健センター	13:05~14:15	2009年9月1日~11日生まれ
	9月12日(水)			2009年9月12日~21日生まれ
	9月26日(水)			2009年9月22日~30日生まれ
ここにこむし歯予防教室	9月26日(水)	保健センター	10:00~11:00	歯が生え始めた子どもとその親20人 ●料金/無料 ●申込み/保健センター
離乳食教室(初期こっくん教室)	9月5日(水)	保健センター	10:00~11:00	生後4か月以降の親子27組 ●料金/無料 ●申込み/保健センター
離乳食教室(後期かみかみ教室)	9月28日(金)	保健センター	10:00~11:00	生後9か月以降の親子21組 ●料金/無料 ●申込み/保健センター
母乳相談	9月10日(月)	保健センター	13:00~16:00	●料金/無料 ●申込み/保健センター
	9月18日(火)、25日(火)		9:00~12:00	
育児相談・妊婦・産婦健康相談	9月14日(金)	北里児童館	10:00~11:15	●内容/育児についての不安や心配ごとの相談、 身体計測、血圧測定、尿検査(希望者のみ) ●料金/無料
	9月21日(金)	小牧児童館		
	9月28日(金)	篠岡児童館		
赤ちゃん訪問	保健連絡員と保健連絡員OBが生後2~3か月頃の赤ちゃんのご自宅に出産祝い品を持って訪問します。 (事前に電話でご都合を伺います)			

成人検診

※【乳がん検診・子宮がん検診について】平成19年度以降は、2年に1回の受診を生まれ年(和暦)の偶数、奇数で受診推奨をしています。

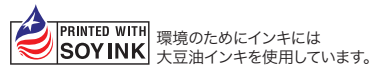
※保健センターへの申し込みは8:30からです。申込み初日は電話が混雑する場合があります。

行事名	期日	時間	場所	対象・内容・申込みなど
胃がん検診 (胃部X線検査)	9月28日(金)	9:00~11:00	保健センター	40歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●定員/40人 ●料金/930円 ●申込み/保健センター
	10月18日(木)	9:30~11:00	東部市民センター	
大腸がん検診 (便潜血反応検査)	※胃がん検診実施日時に 採便容器を回収します。		9/28 保健センター	40歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●料金/520円 ●申込み/保健センター
			10/18東部市民センター	
乳がん検診 (マンモグラフィ)	9月8日(土)	9:30~15:30	南部コミュニティセンター	40歳以上の小牧市に住民登録のある方 ①40歳以上の偶数年生まれの方 ②奇数年生まれの方で平成23年度未受診の方 ③昭和47年生まれで40歳になった方 ●定員/85人 ●料金/1,200円 ●申込み/保健センター 無料クーポン券が届いた方は申込みできます
	9月13日(木)	9:30~15:30	東部市民センター	
	10月1日(月)	9:30~15:30	保健センター	
	10月17日(水)	9:00~15:30		
	10月30日(火)	9:30~15:30		
子宮がん施設検診 (内診、視診、細胞診)	受診期間 ~2013年3月31日(日)		市内産婦人科	20歳以上の小牧市に住民登録のある方 ①20歳以上の偶数年生まれの方 ②奇数年生まれの方で平成23年度未受診の方 ●料金/頸部がん検診1,250円、頸部・体部がん検診2,350円 (体部がん検診は医師が必要と認めた方のみ) ●申込み/保健センター(無料クーポン券が届いた方は直接医療機関) 無料クーポン券が届いた方は申込みできます
	9月19日(水)	9:00~15:30	保健センター	
子宮がん検診 (内診、視診、細胞診)	10月11日(木)			
骨粗しょう症検診	10月31日(水)	9:00~15:30	保健センター	30歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●定員/150人 ●料金/830円 ●申込み/保健センター
胸部X線検診	9月8日(土)	9:30~11:30	南部コミュニティセンター	65歳以上の小牧市に住民登録のある方 ●定員/100人 ●料金/無料 ●申込み/予約は不要です。希望の方は、当日会場にお越しください。

編集発行 小牧市役所 市民産業部 生活交流課
〒485-8650 愛知県小牧市堀の内三丁目1番地
http://www.city.komaki.aichi.jp/contents/90000092.html

※掲載内容の詳細については、各担当窓口までご確認ください

電話.0568-76-1173 FAX.0568-72-2340



環境のためにリサイクルペーパーを使用しています。 環境のためにインキには大豆油インキを使用しています。